Subjectmatter: Peculiarities of Economic Terminology Translation.
Author: Yekaterina V. Skatchkova, 5th year student, Institute of Translatology and Multilanguage Studies.
Supervisor of the project: N.V. Khorunzhaya, Associate Professor of the Chair of Theory and Practice of Translation and Interpretation.
Information about the sponsor organization: Pyatigorsk State Linguistic University; 9 Kalinin St., Pyatigorsk, Stavropolkrai.

Modern life constantly confronts us with the necessity of translating texts on various subjects. Accurate translation of economic texts and articles are required for more effective business relations. It is crucial for economic translations to adequately reflect the content of the original.

Translating economic texts involves reports, accounting and banking documents, economic researches, business plans, and similar documents that are necessary for the company to properly represent on the market.

Economic texts translation is difficult and special work which demands not only knowledge of foreign language but also other things. From the very beginning it is necessary to refer to the original: figures which relate to the text, a range of terms, which are in difficult interrelation, to the absence of any imagery and artistic expression, in other words, briefly, transfer subject. A good translator must be not only accurate but also aware of economic theory and the basics of management. A completed economic translation should be absolute identical to the analogue, without the extra information. A high-quality translation of economic text is a great factor in company’s prestige which helps it to be held in respect by foreign partners.